

## IMPACTO DI STRESS RIBABO BIDA SEXUAL



[WWW.SOLODIPUEBLO.COM](http://WWW.SOLODIPUEBLO.COM)



[SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM](mailto:SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM)

**MINISTERIO PUBLICO A PIDI  
CORTE PA TAPA NOMBER DI  
HULANDES DI RST CU A HACI FOUT  
DEN CASO DI OTMAR ODUBER**



**ARUBA HYDROGEN VALLEY TA CONTINUA**

**PREPARACION PREVENTIVO RIBA E  
GRID DI DISTRIBUCION DI CORIENTE  
DURANTE E TEMPORADA DI CALOR**



**11 ATLETA DI SHOTOKAN  
KARATE DO INTERNATIONAL  
ARUBA A REPRESENTA ARUBA  
DIGNAMENTE DEN MIAMI OPEN  
TOURNAMENT NA MERCA**



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

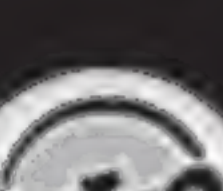
**850.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO





# PREPARACION PREVENTIVO RIBA E GRID DI DISTRIBUCION DI CORIENTE DURANTE E TEMPORADA DI CALOR

Durante e temporada di calor for di Juni te cu September, Aruba ta experiancia e temperaturanan mas halto di e aña. ELMAR tin e capacidad necesario den su kabelnan pa mantene e distribucion di coriente. Nan ta expande continuamente e grid di coriente pa acapara e demanda creciente. Sinembargo, durante e temporada aki, e temperaturanan halto ta presenta desafionan riba cualkier infraestructura di distribucion rond mundo. E infraestructura ta wordo afecta pa motibo di calor excesivo, y e aumento rapido y drastico di consumo. Den preparacion

pa e temporada, ELMAR ta tuma medidanan riba infraestructura di distribucion di coriente di Aruba. Aki tin un bista riba e pasonan cu ELMAR ta tuma pa sigura un suministro di coriente durante e temporada aki. Monitor Kabelnan di Distribucion:

- **M i d i m e n t o Proactivo di Carga:** ELMAR ta midi e carga riba e kabelnan di distribucion rond di nos isla pa identifica cualkier punto di stress den e red cu por wordo afecta. Operacionnan di Transferencia di Carga:
- **Balansamento di Red:** Unda ta necesario,

ELMAR ta transferi e carga pa otro kabelnan pa balansa e red y preveni sobrecarga. E maneho mitiga pa transferi carga ta crucial pa mantene un servicio di coriente durante periodo di uzo peak. Medidanan Additional:

- **Preparacion pa Emergencia:** Preparacion pa cualkier posibel disrupcion di coriente ta inclui un ekipo di respuesta na standby y cla pa trata y restaura suministro di coriente rapidamente.
- **Comunicacion cu Clientenan:** Mantene residentenan y negoshinan informa tocante un interrupcion di coriente of cualkier actividad



di mantencion planea cu por afecta e servicio temporalmente.

- **Inspeccion di Ekiponan:** Inspeccion y mantencion di ekiponan pa sigura un operacion optimo durante e temporada di demanda halto. Door di ta proactivo cu e preparacionan aki, ELMAR ta enfoca pa

provee un suministro stabil di coriente pa tur residente y negoshi na Aruba, especialmente durante e lunanan di mas cayente di e aña. Nan ta continuamente monitor e kabelnan di distribucion y ehecuta operacionnan di transferencia di carga. Hunto, nos tin cu prepara pa e temporada di calor.

# HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO A CELEBRA LUNA DI ORGUYO

Palm Beach -- Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta conmemora Luna di Orguyo di manera significativo y inclusivo cual tin como meta pa aumenta conocimiento tocante amor y igualdad entre huespednan y comunidad local.

Durante e luna aki, delicioso pastechi di color di regenboog ta disponibel na e bufet di desayuno na restaurante Laguna hunto cu pastechi y buscuchi di color disponibel pa benta na Oscar's Market, situa na e restaurant.

Tambe, e famoso cascada den e hofi a wordo ilumina

na color di regenboog, briyando den anochi den colornan impresionante di cora, oraño, geel, berde, blauw y biña, creando un atmosfera vibrante di celebracion.

E resort tambe a tene un concurso riba Facebook y Instagram, unda un pareha fortuna lo gana e Gran Premio di un boda di nan soño of renobacion di vows na Hilton Aruba, incluyendo e lugar tropical, caterint elegante, y acomodacion.

Tur pareha LGBTQ+ bibando na Aruba of Merca cu ta desea di casa of renoba nan boda por



participa den e concurso pa medio di post un foto of video riba nan storia, esaki mester ta un storia unico di amor riba

Facebook of Instagram, uzando e hashtag #HiltonArubaPride, y mester tag @HiltonAruba.

E concurso ta dura henter luna di juni 2024, anto e pareha ganado lo wordo notifica prome cu 15 di juli 2024.



# MINISTERIO PUBLICO A PIDI CORTE PA TAPA NOMBER DI HULANDES DI RST CU A HACI FOUT DEN CASO DI OTMAR ODUBER

Segun ex minister Otmar Oduber, algo masha cuestionabel ta sosodiendo den ministerio publico. Na un forma inexplicable Ministerio Publico a manda pidi corte pa tene nomber di un Hulandes Europeo di RST cu ta traha na Aruba den anonimidad. E Hulandes no kier pa mundo haya sa di su error den caso di Otmar Oduber. E Hulandes a skirbi un mentira riba papel cu ta link Otmar

na doño di Hyatt Place, unda cu Otmar lo ta esun cu a otorga e dicho tereno ey. Realidad ta cu e tereno di Hyatt Place na airport ta eigendom y no ta erfpacht. Pues e tereno a wordo cumpra for di un persona na Aruba y no a wordo duna dor di Gobierno. Esaki mas cu claro ta muestra cu recherche di RST no ta haci nan trabao cu integridad. Pasobra por lo minimo nos ta spera cu nan por

haci un investigacion, prime cu nan core acusa hende y pone hende den lus negativo, pa despues bin resulta cu nan no a traha drechi. Esaki mester ta un signal si pa Husticia, cu esaki no ta integridad. Esaki ta trabao malo, trabao inacceptabel, unda ta pone hende den lus negativo just pa smaak.



## Minister Glenbert Croes: ARUBA HYDROGEN VALLEY TA CONTINUA





Recientemente Minister di Energia Glenbert Croes hunto cu e delegacion di Aruba, consistiendo di WEB, RDA y Utilities Aruba, a reuni cu Director di Acciona Energia Sr. David Liste Alba y su team riba hidrogeno. Durante e reunion aki a yega na e conclusion, cu a pesar di desafionan cu tin actualmente, cu lo continua cu e proyecto di Aruba Hydrogen Valley. Minister Croes a indica cu e vision di Gobierno ta pa logra bin cu e "Hydrogen Valley" riba e zona di

refineria, mirando cu kier transforma e zona aki den un zona di energia renobabel. Pa cu esaki e ta sumamente importante pa Acciona Energia, Gobierno di Aruba, y companianan estatal percura pa e paisnan cu tambe ta den transicion energetico, compromete nan mes pa loke ta e importacion di hidrogeno for di Aruba. Un dato hopi importante ta, cu Europa mester bay importa 70% di e hidrogeno cu nan mester pa aña 2030. Esaki ta un oportunidad grandi,

mirando cu Aruba lo por produci parti di hidrogeno cu Europa mester y Aruba lo por suministra Europa cu un parti di esaki cu e hidrogeno cu Aruba ta bay produci. Esaki ta e siguiente paso cu Aruba mester tuma esta pa sigura cu Europa lo cumpra for di e.o. Aruba. Minister Croes a expresa cu Gobierno di Aruba ta sumamente agradecido na Acciona Energia, pa kere den pais Aruba, y pa procede den un momento asina crucial cu e proyecto di "Hydrogen Valley". E proyecto aki ta un inversion grandi, na unda lo transforma nos economia local, y comberti Aruba den un pais cu ta traha na combati e efectonan di cambio climatico, reduciendo emisionnan y yuda contene loke ta e calentamento global pa asina nos existencia keda segura cu e plan di transicion energetico rumbo e tratado di Paris

2050. "Manera e refineria di Aruba pa 100 aña a hunga un rol den economia di mundo, e "Hydrogen Valley" mirando su

importancia, tambe lo hunga un rol grandi pa loke ta e necesidad pa hidrogeno", Minister Croes a expresa.



**Announcement of the  
Government of Aruba**

**Treasury Bills issuance – Afl. 9,000,000.00**  
**June 28, 2024 – September 27, 2024**

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 7 of June 4, 2024.

The Centrale Bank van Aruba (CBA) informs of the upcoming Government of Aruba (GOA) Treasury Bills issue on June 28, 2024, in multiples of Afl. 250,000.00 and Afl. 1,000,000.00.

Amount:	Afl. 9,000,000.00
Maturity:	3 months
Redemption date:	September 27, 2024

Participation in the upcoming GOA Treasury Bills issue is only allowed through the intermediation of a local commercial bank. Application forms must be submitted to the CBA on **Tuesday, June 25, 2024 at the latest at 4:30 p.m. (cutoff time).**

Aruba, June 19, 2024  
Centrale Bank van Aruba



Minister Endy Croes:

# 11 ATLETA DI SHOTOKAN KARATE DO INTERNATIONAL ARUBA A REPRESENTA ARUBA DIGNAMENTE DEN MIAMI OPEN TOURNAMENT NA MERCA E karatekanan a trece 7 medaya di oro, 4 di silver y 6 di brons.



: Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a ricibi bishita di team Shotokan Karate Do International Aruba na Bestuurskantoor. Sensei Gustavo Velasquez, Sensei Juan David Velasquez y 11 atleta a biaha di 16 di mei pa 21 di mei na

Merca pa e competencia di Miami Open Tournament. Durante e competencia aki, e atletanan a bin cu un total di 17 medaya: 7 di oro, 4 di silver y 6 di brons. Durante e ocasion special aki, Minister Endy Croes a entrega nan un handbag di Premio Excelencia

den Deporte (PED) y medaya di 4D, esta deseo, disciplina, determinacion y dedicacion. Sensei Gustavo ta gradici tur mayor y compania cu a contribui pa haci e biahe aki posibel.

Minister Endy Croes ta felicita Sensei Gustavo Velasquez y Sensei Juan David Velasquez pa e tremendo trabou cu nan a haci pa prepara e atletanan aki pa representa Aruba dignamente den exterior. Pa finalisa, e mandatario di Deporte ta felicita e atletanan cu a destaca den Miami Open Tournament y pone Aruba su nomber den halto.



## ARUBA BANK TA INVITA COMUNIDAD PA FORMA PARTI DI E IBISA KIDS RUN & OLYMPIC DAY CELEBRATION 2024

18 di juni 2024 - Den colaboracion cu IBISA y COA, Aruba Bank ta sumamente contento di invita bo y bo famia na e evento special, IBISA Kids Run & Olympic Day Celebration, dedica na promove salud y e deporte di coremento.

Marca bo calender pa diasabra, 22 di juni 2024, pa nos topa dilanti di oficina principal di COA.

E evento su meta ta pa promove un estilo di bida saludabel y activo entre

muchanan y nan famia. Cu varios categorianan di careda pa diferente edad, e evento aki ta percura pa cada mucha por participa y disfruta di e deporte di coremento.

Lo tin tambe diferente stand di informacion y demostracion interactivo promoviendo salud y deporte di varios federacion y club nan deportivo.

No lubida di trece bo propio boter di awa pa yuda nos mantene e evento sostenibel. Aruba



Bank, IBISA, y COA ta comunidad su apoyo Olympic Day 2024. spera di por conta cu durante e celebracion di



## STEPS 2023

# RESULTADO DI INVESTIGACION RIBA SOBRE PESO Y OBESIDAD

- 18.06.2024. Departamento di Salud Publico den colaboracion cu WHO/PAHO y Central Bureau of Statistics (CBS) den aña 2023 a organisa un investigacion Nacional cu a carga e nomber di STEPS 2023. Meta di STEPS 2023 tawata pa colecta informacion valioso riba salud di nos comunidad di forma cu organisacionan encarga cu manejo di salud publico por ricibi un bista actual

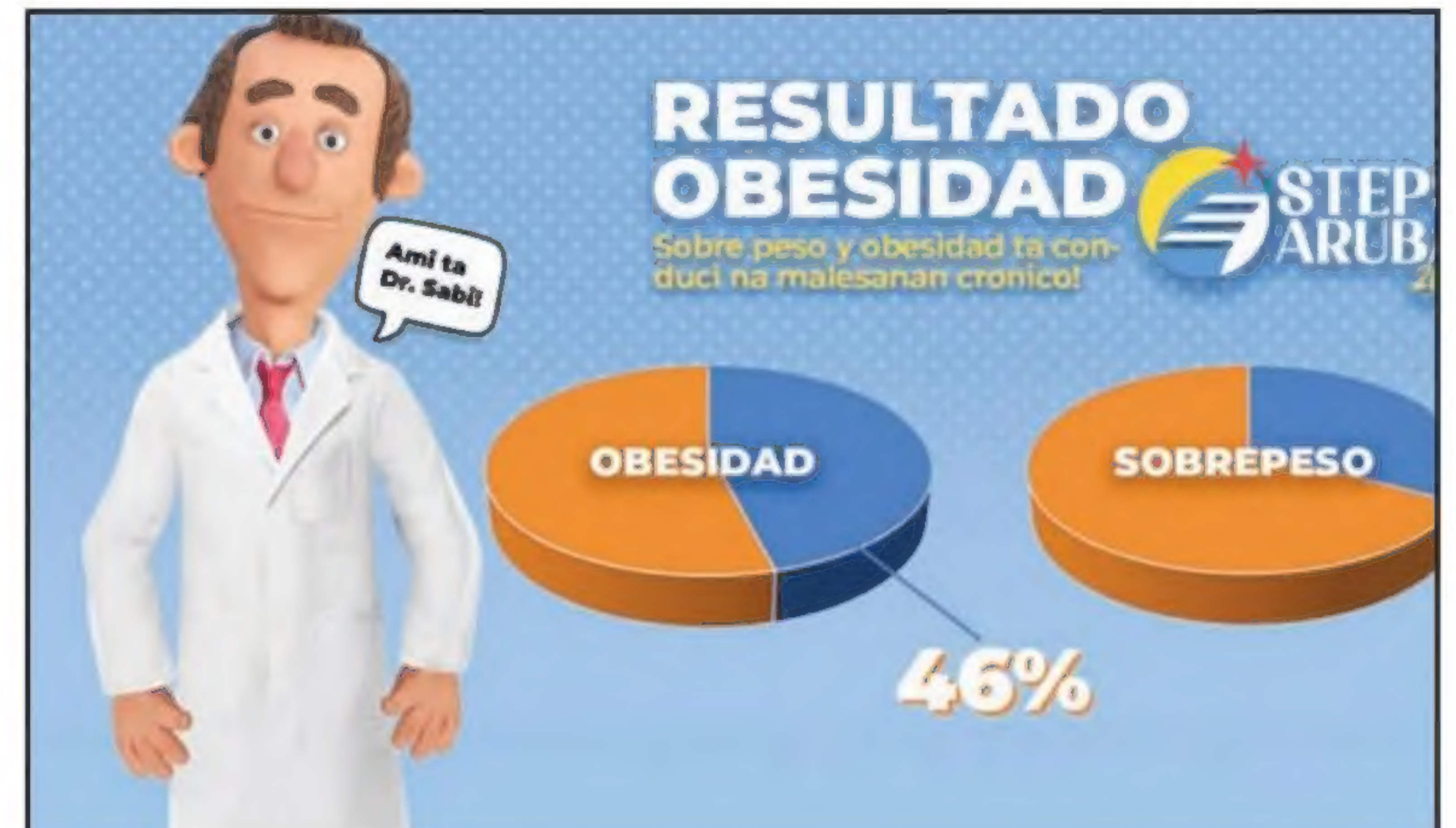
di e salud di nos poblacion pero tambe conoce e factornan di riesgo cu por conduci na malesanan cronico. Conociendo e factornan di riesgo aki e diferente organisacionan lo por traha riba manehonanobo mas dirigi riba mehoracion di e salud di nos hendenan.

Riba topico di Sobre Peso y Obesidad, investigacion Nacional STEPS 2023 a conclui cu 33% di Aruba

su poblacion di adulto ta sufrir di sobre peso y 46% ta sufrir di obesidad. Sobre peso y obesidad ta conduci na malesanan cronico manera Diabetes y Presion Halto.

Cu e informacion aki conoci, e ora a yega pa nos dal e paso pa nos salud y "cambia nos habitonan" abo ta cla p'e?

Pa mas informacion like nos Facebook page



Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie\_volksgezondheid\_aruba,

subi nos website [www.dvg.aw](http://www.dvg.aw), yama nos na 5224200 of mail nos na [servicio@dvg.aw](mailto:servicio@dvg.aw)

## Minister Geoffrey Wever

# DIALUNA ANOCHI A INICIA TRABOUNAN DI LIMPIESA GENERAL DEN CAYA BETICO F. CROES

Dia 17 di juni a tuma luga inicio di un limpieza den Caya Betico F. Croes. Un trabou cu lo dura entre 15 pa 20 dia di trabo y ta parti esfuerso holistico di mantencion y revitalisacion di Oranjestad, cu ta un di e prioridadnan di ministerio di asuntonan economico y minister Geoffrey Wever.

Trabounan lo inclui 'trimming' di e matanan den Caya Betico F. Croes te na altura di gas station na final di caya, limpieza general di e area y tambe reemplazo di bakinan di sushi existente. E bakinan di sushi nobo ta un produccion di 100% plastico recolecta, produci na Aruba pa Plastic Beach Party. E bakinan nobo aki tin dobbel e capacidad di esnan bieuw y tambe

ta bai inclui vaknan pa separacion di sushi, pa yuda na e esfuersonan comun y necesidad di separacion di desperdicio.

'Esaki ta un otro muestra cu gobierno di Aruba ta inverti pa atende cu e mehoracionnan necesario den e area na un forma estructura, strategico y responsabel. E ultimo lunanan aki nos tabata activamente bezig cu ehecion di nos plan di Revitalisacion di nos centro di ciudad', segun minister Wever. Tur esakinan ta trabounan necesario pa crea mas seguridad, accesibilidad y mantene e zjeito natural di nos centro di ciudad.

E trabounan lo tuma aproximadamente 15 - 20 dia pa completa. Riba e



prome anochi solamente ya caba a deshaci di 30 yarda di sushi y mata for di e area di La Moderna y Penha. E trabounan ta ser haci anochi pa minimalisa strobacion na fluho di hende y trafico.

A finalisa cu e parti de embeyecemento di Wilhelminastraat, e renovacion di Cas Veneranda ta avansando segun plan, mientras ta haciendo esfuersonan pa

trece mas departamento di gobierno bek den nos centro di ciudad. 'Mas trafico, peaton y rendibilidad comercial ta finalmente nos meta final', segun e mandatario.



# PARLAMENTARIO MARCO BERLIS (MEP) TA ELABORA RIBA RAPPORT DI BANCO CENTRAL DI ARUBA: ARUBA TA RECUPERANDO Y PROGRESANDO



Recientemente Banco Central di Aruba a publica su “State of the Economy” riba su website. Den e rapport aki pueblo por lesa pa su mes y conclui cu nos pais ta den un era di recuperacion real y cu un biaha mas e maneho di gobierno ta produciendo frutanan positivo. Esaki ta un bon noticia pa pueblo cu ta desea pa wak nos debe baha, nos economia y finanzas subi, inversionnan y proyectonan wordo crea, y inyeccionan financiero por yega na beneficio di nos pueblo.

Debe ta bahando

drasticamente: Ta usando surplus pa paga debe nacional. Ta bon pa pueblo sa kico ta wordo haci cu e surplus di pais Aruba. Den e Laft ta poni cu e 1% surplus mester wordo usa pa paga debe y si tin mas surplus esaki mester bay 50% pa debe y 50% pa inversion. Den e caso aki BCA ta reporta un surplus di 314.3 miyon florin y a usa 148.8 miyon florin pa paga riba e debe di pais Aruba. Hunto e crecimiento di nos GDP y e pagonan riba nos debe nacional di pais Aruba a baha te na 84.5% di nos GDP pa fin di 2023. Esaki ta un bahada di 12.6%

compares cu 2022. Economia di pais Aruba a conoce un crecimiento substancial atrobe. BCA ta reporta cu na aña 2023 nos economia a conoce un crecimiento di 5.2% mas cu aña 2022. Esaki ta debi cu Turismo ta keda crece y e turista ta kedando mas largo na Aruba. E ocupacion y tarifa di hotelnan tabata mas halto. Tambe e rapport ta indica cu turistanan ta gastando mas placa pafo di hotelnan. Inflacion a baha na pais Aruba. Na 2023 e inflacion di

pais Aruba a bahate na 3.4%. E porcentaje aki ta esun di mas abao den Reino y region di Caribe. Na aña 2022, ora Aruba apenas tabata saliendo di e pandemia, e inflacion tabata na 5.5%. Esaki ta un diferencia grandi di 2.1% entre 2023-2022. Instancianan Internacional tur ta aproba y sostene maneho di gobierno. Pueblo por wak cu constantemente e rapportnan di BCA, CAft, IMF, Fitch, Moody’s, y EBA ta keda demonstra cu Gabinete Wever-Croes II ta produciendo e tipo di maneho cu Aruba mester pa logra su recuperacion completo y cuminsa cana riba un caminda solido di progreso responsabel. Tur rapport ta keda papia e mesun idioma, tur iniciativa ta keda comproba cu gobierno ta busca y ta logrando solucion concreto pa problemanan structural di nos pais. Gobierno ta reformando nos finanzas publico efectivamente, ta cumpliendo cu normanan di CAft, ta bahando su

gastonan, ta entregamento presupuesto na tempo, ta produciendo surplus riba presupuesto, ta pagando y bahando e debe nacional structuralmente, a haya upgrading di credit rating di Fitch y Moody’s, ta invertiendo den proyectonan crucial, a cuminsa e proceso historico pa construi un RWZI nobo, mientras EBA ta anuncia cu Aruba ta pais lider den clima di inversion, Union Europeo ta kita Aruba di e “Lista Shinishi” declarando cu Aruba ta cumpli awor cu tur rekisito pa preveni practicanan fraudulentu di belasting y labamento di placa, y hopi mas. Aruba ta progresando? Difinitivamente Gabinete wever-Croes ta logrando! Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO





# ATSA TA TENE SU DI DOS REUNION TRIMESTRAL NA LA CABANA BEACH RESORT & CASINO

Emiembran di Aruba Timeshare Association, ATSA, a topa pa un encuentro ameno na La Cabana Beach Resort & Casino hunto cu representantenan di mayoria di e propiedadnan di Vacation Ownership.

E team di Food & Beverage di La Cabana Beach Resort & Casino a prepara un menu varia y sabroso sirbi cu e servicio caracteristico y hospitalidad sincero di e resort. Presidente saliente di ATSA, Luigi Heredia, di Costa Linda Beach Resort, a duna bon bini na e miembran poco prome cu a oficialmente habri e reunion.

E agenda empresarial tabata inclui un presentacion tocante e Sustainability Fees y AWSS, Aruba's Wastewater Sustainable Solutions, pa Minister Ursell Arends, Minister di Transportacion, Integridad, Naturalesa y Cuido di Personanan Mayornan, Anthony Rojer di UTILITIES NV y Yuri Feliciano, ED Card Enforcement & Payment.

E foro a consisti di un presentacion di tesis cu titulacion Employer Branding in Timeshare, di Camille Lievens, un estudiante di Universidad di Aruba; Tesorero Jurgen van Schaijk a presenta e cifranan financiero di 2023 pa aproba, sigui pa e aprobacion di e minuutnan di e reunion anterior di ATSA, cu tabata riba February 29. Varios otro informe di comision a sigui, uno tocante TPEF, e Tourism Product Enhancement Fund, pa Sulaika Kelly y otro tocante e Security Foundation pa Rina Geerman, na nomber di Pedro Vargas.

E reunion a termina cu e introduccion di e presidente nobo di e directiva y un actualisacion di resort rond-table. Despues di un introduccion cortico pa

Minister Ursell Arends, Anthony Rojer a duna un charla titula "Modernization and Digitalization of the Wastewater Network." El a introduci e entidad nobo, AWSS, Aruba Wastewater Sustainable Solutions, y proporciona informacion tocante e ley nobo cu ta cubri e semi-privatizacion di e operacion di tratamiento di awa bruto, anto introduccion di e nof \$20 tourist levy, entrante Juli 1, 2024.

Su presentacion a cubri e activo cu lo forma parti di e proyecto y solucion pa renoba e planta di trata awa bruto di Bubali, cambia e sistema di aeracion actual cu sistema moderno y eficiente, y instala sistema moderno cu ta acelera e proceso di purificacion.

Rojer a presenta un cronograma y hitonan relevante pa e proyecto, cu ta apunta pa tin un impacto positivo significativo riba Aruba y alcanza metanan di sostenibilidad y proteccion ambiental. E presentacion di Rojer a wordo sigui pa uno tocante e ED Card Enforcement and Payment, cu yudansa tecnologico di SITA, un partner confiable di red di comunicacion pa aeropuerto y aerolinea, sirbiendo e industria di aviacion desde 1949.

E proyecto di ED card a cualifica bek na 2022, cu e prueba di credencial di salud durante e pandemia, y awor lo wordo uza pa colecta eficientemente e nof tourist levy nobo, diseña pa e red di awa nobo di Aruba. Camille Lievens, un estudiante di Universidad di Aruba, cu a haci stage na ATSA, a presenta detayadamente su tesis cu a gana un nota excelente.

Su investigacion a yega mas di 350 estudiante cu a wordo puntra tocante nan percepcion di e



industria di timeshare. Despues el a descubri e situacion actual, e retonan potencial pa cualkier imagen di marca di dunado di trabao, y a haci un bon trabou splicando e beneficianan psicologico, economico y funcional di uni na e industria di timeshare como un empleado, mientras e industria mantiene su reputacion sobresaliente. E reunion a sigui cu e Raport Financiero, pa Jurgen van Schaijk, cual a wordo acepta y aproba, y un ceremonia informal di Cambio di Guarda unda ATSA a duna despedida na su presidente saliente Luigi Heredia, cu un gesto chikito di aprecio, prome cu Sulaika Kelly tuma cargo di e organisacion.

E reunion a termina cu un discusion liber, estilo round-table unda tur participante a raporta tocante renobacion y proyecto di mehoracion na nan propiedadnan.

ATSA a wordo funda na 1994, y actualmente tin e mayoria di e propiedadnan di Vacation Ownership activo na Aruba como su miembran. E asociacion ta traha na nivel local, como un miembro sostenido di AHATA, e Aruba Hotel and Tourism Association, y cu otro organisacionnan local manera entidadnan gubernamental. Na nivel regional, unda Aruba ta sigui ricibi reconocimiento como un destinacion modelo pa Vacation Ownership, ATSA tin enlace profesional cu e Caribbean Hotel & Tourism Association y tambe ta beneficia di colaboracion continua cu ARDA, e American Resort Development Association. Miembran di Directiva ta inclui Sulaika Kelly, presidente entrante, Jessica Franken, Secretario, Pedro Vargas, Miembro di Directiva, Jurgen van Schaijk, Tesorero, y Luigi Heredia, presidente saliente.



# Minister Ursell Arends: ELABORACION AMPLIO Ariba Maneho di Sector Primario Durante Conferencia di Prensa

Awe mainta Minister Ursell Arends y Minister Geoffrey Wever a presenta diferente informacion tocante sector primario den conferencia di prensa. E presentacion su enfoke tabata ariba e maneho di practicanan y comercio pa agricultura.

Minister Arends a enfoca ariba e metanan di e maneho nobo di sector primario. E meta principal di e maneho ta pa mehora seguridad di alimentacion y e colaboracion di stakeholders pa asina transforma agricultura den un sector sostenibel y inclusivo.

E situacion actual ta cu 3% di nos alimentacion ta produci na Aruba. E meta ta pa subi esaki pa 25% pa aña 2030. Tin algun reto cu ta wordo enfrenta pa por actualisa e metanan proponi. Falta di ley y regulacion, contribucion insuficiente na seguridad di alimentacion, falta di coleccion di data, instabilidad y falta di resiliencia ta algun di ehempel di esakinan. Tambe tin oportunidadnan identifica, cual ta formalisacion di organisacion y representacion, conocimiento, capacidad, educacion y cooperacion di sector primario. Un aspecto importante ta e implementacion di GAP (Good Agricultural Practices). GAP lo asegura calidad den produccion agricola, ariba uzo di

pesticida, proteccion ambiental y trato di cria. E implementacion di GAP lo wordo haci den fase pa asina por mira su desaroyo den nos comunidad agriculor.

Incentivanan pa Comercialisacion di Agricultura  
Minister Wever a elabora ariba e programa di finansamento pa empresarionan agricola yama 'Agri Fund'. Un colaboracion entre Ministerio di Asunto Economico y Desaroyo Sostenibel, Ministerio di Naturalesa y Qredits lansa pa yuda stimula comercio den e sector primario. Diferente negoshi a wordo otorga e prestamo cu tin un interes abou, pa asina yudanan crece.

Conferencianan di Agricultura Internacional  
Na fin di mei, Minister Arends a atende conferencia 'Dutch Caribbean Agriculture Livestock and Fisheries Alliance (DCALFA)' cual a tuma luga na Sint Eustatius. Un conferencia cu a brinda oportunidad valioso pa e iniciativanan cu ta tumando luga den sector primario na islanan den Reino Hulandes. Ademá, a bishita Saba y a ricibi recorrido na varios sitio agricola, criadonan, instancia di hydroponics, Fundacion Saba Reach y un edificio cu ta facilita e piscadonan di Saba pa warda nan materialnan.

Proyectonan di Agroforesteria  
Diasabra ultimo e proyecto di agroforesteria na scolnan a wordo finalisa. E programa comunitario a instala 11 hardin di alimentacion total na scolnan.

E meta ta pasia muchanan con pa planta y cosecha diferente fruta y berdura pa asina educa nan y crea habitonan sostenibel.

Minister Arends ta enfatisa e importancia pa crea un sector primario sostenibel y cu huntu nos ta cosecha e



futuro.

## Dia 1 di juli 2024 ta ultimo dia pa entrega e plachinan di number di vehiculo di motor cu no ta den uzo

**ORANJESTAD** – Dia 1 di juli 2024, ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di vehiculo di motor cu no ta den uzo. Si entrega e plachinan na tempo e contribuyente tin posibilidad cu e no tin mester di paga e impuesto pa un parti di aña 2024. E dispensacion di impuesto ta depende pa cuanto tempo e cliente ta laga e plachinan keda aden. Na e momentonan aki, dispensacion por ta posibel pa e di tres y cuater cuartal di 2024.

### E condicionnan

Ta asina cu pa un vehiculo di motor cu no ta den uzo y cu no lo bay ta den uzo pa un tempo, no lo tin mester di paga e impuesto di un of mas kwartaal durante aña. Esaki ta dispensacion di impuesto y ta valido solamente si cumpli cu e siguiente condicionnan.

1. Ta entrega e plachinan di number no mas laat cu dia 1 di juli 2024
2. E plachinan di number ta keda aden pa por lo menos un kwartaal durante aña.

### Entregamento di plachi di number

Por entrega e plachinan di number sea na oficina principal na Camacuri of na un MFA. Mester acudi cerca un cahero pa yena y firma un formulario. E formulario yama 'Inleveren nummer- en controleplaat motorrijtuig'. Por haya e formulario aki tambe via e website di Departamento di Impuesto [www.impuesto.aw](http://www.impuesto.aw). Pa medio di e formulario ta declara cu ta entrega e plachinan y ta duna e motibo por ehempel: pa motibo di biahe largo, vehiculo ta dañá etc.

Mirando cu dia 1 di juli 2024 ta ultimo dia pa haci pago di impuesto di vehiculo di motor, riba dianan 28 di juni y 1 di juli no ta posibel pa entrega e plachinan na oficina principal of un oficina den distrito. Riba e fechanan aki mester acudi na e edificio anexo na Camacuri (oficina unda ta busca plachi di number), pa entrega e plachinan.

### Periodo cu e plachi ta keda aden

E dispensacion di impuesto ta depende tambe di con largo un cliente ta laga su plachinan di number aden. Solamente si e plachinan a keda aden pa un kwartaal completo of pa un termino mas largo, e ora no lo tin mester di paga e impuesto di e kwartaal concerni. Por ehempel: si e vehiculo ta dañá pa un luna so y e doño a busca e plachinan di number bek, e ora toch e mester paga e impuesto. E dispensacion no ta conta pa cada luna cu e plachi a keda aden, sino pa cada kwartaal di aña.

### No tin dispensacion cu forza retroactivo

No ta duna dispensacion di impuesto cu forza retroactivo. Esaki ta pa motibo cu mester paga e impuesto delanta.

**Gerencia di Departamento di Impuesto**

18 di juni 2024



# MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA KIDS ATHLETICS KLEUTER DI WEGANAN ESCOLAR 2024



pa apoya e alumnonan den e competencia escolar aki. Un total di 8 scol a participa den Kids Athletics Kleuter. E teamnan a ser forma pa ocho (8) mucha pa ekipo di cual (4) mucha muhe y cuater (4) mucha homber entre 4 pa 6 aña. E proyecto aki ta siña e muchanan entre otro, movilidad y coordinacion.



Por a observa cu e alumnonan tabata hopi contento y a disfruta di e competencia. Na final di e atardi, Imelda Kleuterschool a conquista e prome lug a di Kids Athletics Kleuter, segundo lug a Arco Iris Kleuterschool y Colegio Conrado Coronel a keda na di tercer lug a. Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici IBiSA y e docentenan di movecion y salud pa trek e bunita proyecto aki.



Diabierna atardi, a tuma lug a e popular Kids Athletics organisa pa IBiSA hunto e docentenan di movecion y salud. Minister Endy Croes tabata presente



“Pabien na e muchanan cu a haci e Kids Athletics Kleuter uno sumamente exitoso y pabien na e ganadonan”, Minister Endy Croes a finalisa.

## Corte di Prome Instancia 4 juli 2024

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	M.M.H. Y.M.T. R.R.R.J.	H., T. y R.J. ta wordo acusa di labamento di placa riba 30 di maart 2022.



# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## BRINGA CONTRA DIOS TODOPODEROSO Y SU PALABRA, TA LOCURA Y BOBEDAD

Na prome lugar nos kier pa tur hende ta na altura cu nos no ta contra Democracia, pasobra mester di Democracia pa guia un pais.

\*Pero ora ta trata di opone contra e Palabra, Principio, Norma y Balor cu Dios a establece, Democracia no ta un contrincante.

\*Pa cuminsa nos tur sa cu democracia ta wordo sostene door di hende, y tin cu complace cu hende, pa asina nan por permanece na poder.

\*Pero Dios no tin mester di democracia pa e por goberna, Dios ta Todopoderoso, su nivel ta celestial, ningun hende a eligi Dios, ta Dios ta eligi hende.

\* Dios nunca a bay ningun eleccion pasobra e ta Dios riba su mes. Su Gobierno no ta dura cuater of cinco aña, pero Su gobierno ta eterno.

Locual Dios por ofrece democracia nunca por ofrece, cual ta salvacion y vida eterna, democracia su funcion ta totalmente carnal, terrenal y hasta tin biaha e por wordo usa pa e enemigo.

Triunfo di democracia, no ta triunfo pa Dios, pasobra Democracia ta aproba, libertinahe, perversidad, inmoralidad y abominacion y hopi carnalidad, pa asina nan sigi ricibi apoyo di hende, pero tur loke nan haci no tin apoyo di Dios.

Triunfo di democracia hopi biaha ta hinca hende mas den scuridat, y ta pone hende rechasa Dios, y esey no ta un triunfo berdadero, pasobra cada triunfo cu ta bay contra boluntad di Dios, ta un triunfo logra cu apoyo di e malbado, pasobra esey ta e modus operandi di e dia-

bel.

Enbes di libera hende democracia ta cadena hende den scuridat, apoyando leynan contra principio y boluntad di Dios. Y hasta democracia kier atenta contra e creacion di Dios.

Ora un hende ta malo e no por wordo sana cu democracia, pero un simpel palabra di Dios por lante for di cama.

Nos tin tres enemigo, cual ta e mundo, e carni y e diabel, pero cada bes cu nan mester lanta nos tin outoridad den Cristo Hesus, pa pone nan somete.

Tur hende, no ta importa ken nan ta sea gobernante, rey, mandatario, principe cu a lanta contra Dios y su palabra e cay venci.

No tin sabiduria, ni comprendemento, ni consejo contra Dios. (Proverbionan 21:30). No tin mas fuerte cu nos Señor, E so ta poderoso. Ay di esun cu ta pleita cu Esun cu a trahe, un tinashi di klei, entre tinashinan di klei! (Isaias 45:9).

Nos ta bibando den e tempo caminda rechazo di Dios ta wordo mira constantemente, ora nos pensa cu hende sabi, no ta haci esey, ta bin resulta cu nan no ta comprende e cosnan spiritual, y nan ta lanta fuertemente contra Dios, demostrando arogancia, orguyo, y cosnan completamente contra boluntad di Dios.

Ma un hende cu no ta spiritual no ta acepta e cosnan di e Spirito di Dios, pasobra nan ta locura pe. (1Corintionan 2:14),

\*Apoyando leynan contra e Palabra y principionan di Dios rond mundo, Democ-

racia ta birando un arma fuerte den man di e enemigo pa mantene hende den scuridat. Hobennan ta lantando y mira kico nan grandinan ta haci, y nos tur sa cu bon ehempel mester bini for di cas, pero ora hende grandi no tin temor di Dios, e

ta bay atecta e muchanan gravemente.

Awor ta tempo pa oracion lanta den cada cas, pasobra si nos no hacie, ta ken tin cu hacie pa nos, a yega e caminda cu henter nos poblacion tin cu bolbe bek den oracion. (2 Cronicas 7:14).



## Maravillas de la Fe

Bo ta sufri di un malesa nan cu no no por cura? Manera artrosis, Alzheimer, demencia, depresión, diabetes osteoporosis, párkinson, insomnio, dolor di barica, weso migren dolo di barica, dolo di wesu, lomba, ect? Bo ta bebe remedi i bo no ta cura? Bo ta victima di bruheria? comunica na MARAVILLAS DE LA FE na 748 56 71

Bo no tin suerte? bo placa no ta jega? Bo ta cumpra number i bo no ta gana? Bo ta bai casino i perde tur bo placa? Invidia, mala suerte? comunika na 748 56 71

Bo tin problema di amor? Bo pareha ta gaña bo? Fracaso, soledat, angustia. comunika na

Comunica na 748 56 71



748 56 71







# HOROSCOPO

19 JUNI 2024

Feliz y productivo di-aranson pa un y tur. Awe Solo di Pueblo ta presenta horoscop pa dia 19 di juni 2024.

**Aries**  
Bo por cuminsa un romance cu un persona poco conoci. Cuidao cu inversion nobo cu nan lo propone bo. Bo hefenan ta bolbe confia den bo, probecha. Fruta lo yuda bo organismo bastante. Number di suerte: 22, 95, 1.

**Tauro**  
Dicon bo no ta mas afectuoso cu bo hendenan? Cuidao cu imprevisto, reserva algo di placa. Den asunto lab-

oral bo mester tin pasenshi. E lesnan di landamento lo duna bo lomba descanso. Number di suerte: 49, 11, 3. **Geminis**  
Bo mester renoba un parti di bo circulo amistoso. Dia propicio pa cumpra loke bo kier. Asisti n'e actonan publico relaciona cu bo trabao. Lo costa bo drumi debi n'e tensionnan cu ta rond di bo. Number di suerte: 32, 69, 3. **Cancer**  
Egoismo no ta bon, bo por duna mas amor di loke nan ta duna bo. Scucha e consejo di otro encuanto bo placa gespaar. E responsabilidad na trabao tin e tendencia pa bay den aumento.

Descanso y actividad recreativo ta compatibel. Number di suerte: 54, 14, 3. **Leo**  
Deposita mas confiansa den bo pareha y bo mayornan. Bo economia lo sufri perdida dificil di controla. Momento ideal pa cuminsa cu negoshi nobo. Uza parti di bo energia pa realisa ehercicio den aire liber. Number di suerte: 36, 18, 5. **Virgo**  
Dia negativo riba tereno sentimental. Prome cu bo hinca bo mes den gasto, informa bo mes. Na trabao, tin un hende cu no ta comprende bo actitud. Dia hopi stabiel pa bo organismo.

Number di suerte: 46, 25, 3. **Libra**  
Famia ta bo refugio p'e desengañonan amoroso. Ya ta laat pa arepentí di e gastonan realisa. E ofertanan profesional ta multiplica. Bo culpa lo experimenta algun cambio di tipo hormonal. Number di suerte: 89, 15, 5. **Escorpio**  
Dia dibertido caminda lo bo disfruta hopi cu bo amigonan. Por fin estabilidad ta yega na bo economia. Suavisa bo caracter y no agobia e compañeronan. Estado di animo euforico. Number di suerte: 64, 59, 8. **Sagitario**  
Hopi duda lo disipa si bo habri bo curason p'e otro nan. Bo no mester preocupa den e aspecto economico. Si bo por permiti esey, pidi un aumento. Bo ta disfruta di bon mes, bo salud ta per-

fecto. Number di suerte: 66, 21, 5. **Capricornio**  
Laga pesimismo un banda, pasobra amor ta spera bo. Inverti, cumpra, bende, e astronnan ta faborece bo. Bo mester di responsabilidad profesional nobo. Sintoma di un verkoud chikito. Number di suerte: 25, 41, 2. **Acuario**  
Bo por konkista esun cu bo propone. Sea cauteloso cu uzo di placa. Finalmente lo bo obtene exito profesional. Bo salud no lo rekeri cuido special. Number di suerte: 36, 54, 3. **Piscis**  
Den amor, lo bo ta mas bien tierno y intimista. Bon dia pa bo haci un inversion den real estate. Si bo traha den ekipo por surgi disputa. Lo bo gasta hopi energia, pero no lo afecta bo organismo. Number di suerte: 67, 88, 5.



**OLIVE TREE'S  
PRE-PAID  
FUNERAL PLAN**

**PAY AS YOU CAN**

Piedraplat 582 0000  
Sanicolaas 584 8888 | 5820000  
Habri dialuna pa diabierna | 8:00am-4:00pm  
Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411  
www.olivetreefuneralhome.com

## Iglesianan Cristian di Aruba Ley di Dios y Ley di Naturlaza ta di Acuerdo Matrimonio ta Entre un Homber y Un Muhe

E siman aki nos representanten den Parlamento un biaha mas ta haya e oportunidad pa demonstra si nan ta sirbi interes di pueblo of interes personal den e asunto di matrimonio. Algun politico ta uza e terminologia matrimonio civil pa purba di silenciar esnan cu tin argumentonan religioso. Na Aruba ta un matrimonio so tin. Gobierno ta legalisa e union matrimonial y iglesia ta pidi Dios su bendicion riba e union aki. Algun ciudadano ta papia di separacion di religion y estado pero e principio aki ta pa evita cu gobierno ta impone religion riba estado. Un Parlamentario cu ta yama su mes Cristian no por laga su principionan Cristian pafo di sala di Parlamento y vota conforme su gana personal.

Si un hende berdaderamente ta kere den Dios e


ta acepta cu matrimonio ta entre un homber y un muhe. Y si un hende ta kere den evolucion, ley di naturalesa cu ta aplicabel na evolucion tambe ta bisa cu ta solamente un union entre un homber y un muhe por mantene humanidad na existencia. Ley di Dios y ley di naturalesa ta confir-

ma loke nos codigo civil ta bisa, esta cu matrimonio ta solamente entre un homber y un muhe. Segun Corte Europeo pa Derecho Humano no ta existi derecho humano fundamental riba matrimonio homosexual. Si apesar di esaki Parlamento kier legalisa matrimonio di mesun sexo anto ta un favor Parlamento kier duna e ciudadanonan aki. Parlamento no ta existi pa duna favor na nos ciudadanonan. Parlamento ta existi pa reglamenta derechonan fundamental.

## Rosario Biba diabierna 21 di juni na Alto Vista

Diabierna awo, 21 di juni, lo tin otro Rosario Biba na kapel di Alto Vista pa 7 or y mey di anochi. Tur hoben cu a haci examen ultimo ta invita pa bin gradici Señor pa nan logro. Esnan cu no a logra pasa nan examen cu exito tambe ta invita pa pidi Spirito Santo forsa pa nan sigui persevera y lucha pa logra nan meta den futuro.

Manera custumber lo resa pa tur nos grandinan sea na cas of den cas di cuido, pa tur enfermo, pa tur esnan cu ta traha pa yuda nan famia, pa tur hoben y pa nos comunidad en general. Comision organizado ta invita un y tur pa asisti na otro Rosario Biba diabierna awo, 21 di juni, na kapel di Alto Vista.



# Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece:

**Pakete 1:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

**Pakete 2:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afi 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na  
585-9500 of na 741-4554**



# MINISTER ENDY CROES A ATENDE APERTURA DI E 23 EDICION DI TAEKWONDO DEL CARIBE ARUBA 2024



ORANJESTAD: Diasabra mainta, a tuma luga apertura di e di 23 edicion di Taekwondo del Caribe Aruba 2024 organisa pa Stichting Tiger Taekwondo Academy y Impact Taekwondo Aruba. Alrededor di 100 atleta

di diferente pais entre otro, Colombia, Surnam, Honduras, Guadeloupe, Curaçao y Aruba a competi den e torneo. Minister di Deporte Endy Croes a atende e ceremonia di apertura, unda cu el a hiba palabra y a declara e campeonato oficialmente habri. Ademas di esaki, a gradici Sr. Theofilo Rodriguez, Sr. Moises Fernandez, Sr. Guaicaipuro Jimenez, Sra. Marilu de Veer y Sra. Soraida Boekhoudt pa nan gran contribucion na e deporte di taekwondo. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici pa e invi-

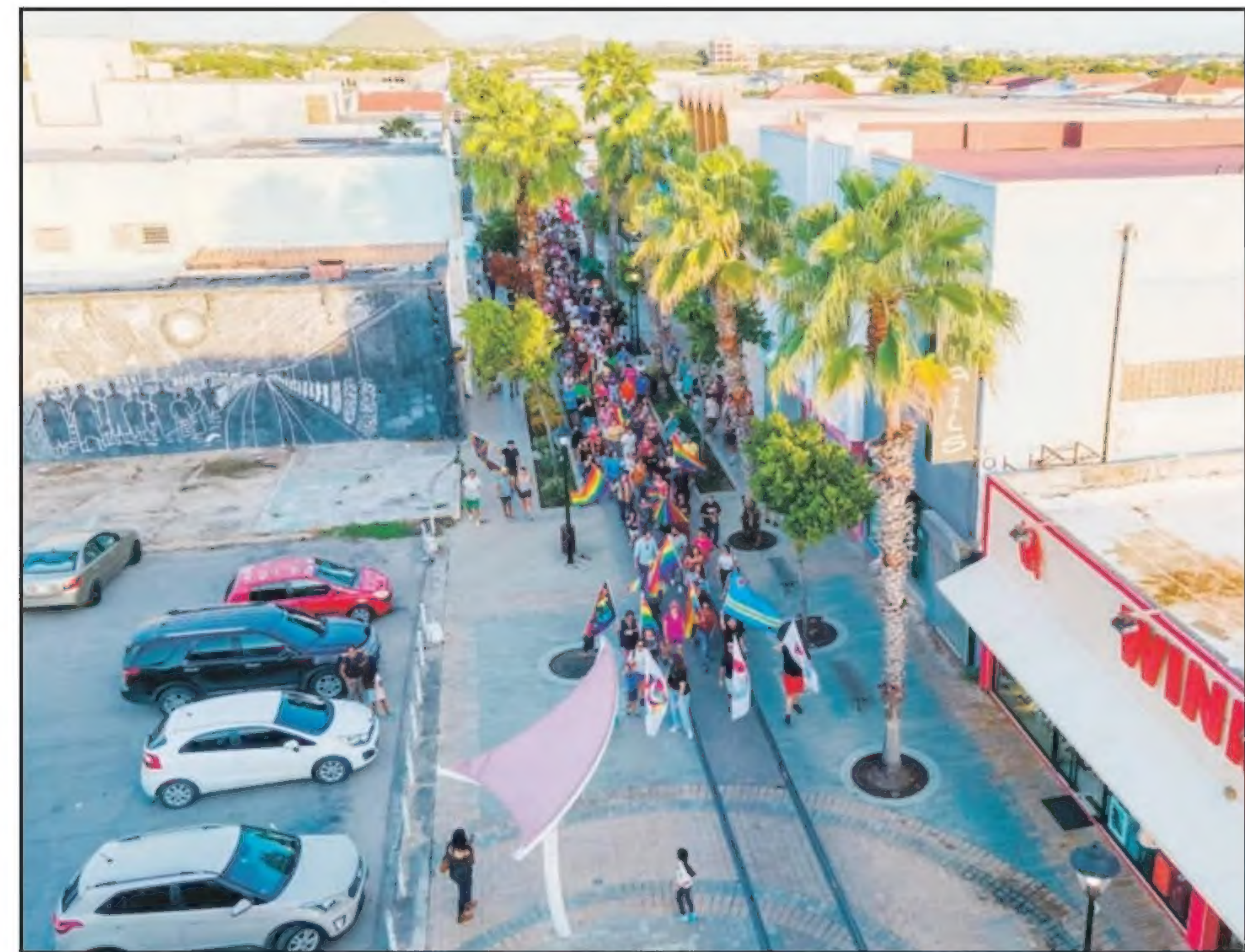
tacion y ta felicita Sr. Theo Rodriguez y e comision pa organisa un otro exitoso campeonato di taekwondo.





# FUNDACION ORGUYO CU UN YAMADA URGENTE:

## Votacion crucial den Parlamento di Aruba riba e Ley di Iniciativa cu ta regla Matrimonio di Mesun Sexo



Oranjestad, Aruba - Fundacion Orguyo ta haci un yamada urgente riba tur miembro honorable di Parlamento di Aruba pa duna nan voto decisivo riba e ley di iniciativa cu lo introduci matrimonio di mesun sexo riba nos dushi isla. E votacion anterior a keda na un empate, cual ta haci e votacion di dia 19 di juni uno crucial. Un empate e biaha aki lo resulta den rechazo di e legislacion esencial aki, un atraso cu nos no por permiti. E beneficio di e ley aki kisas no tin un impacto grandi pa abo personalmente, pero si lo por ta di suma importancia pa un ser keri, un ruman, yiu, sobrino, nieto, primo, bisiña, colega di trabou y of conocirnan y amigonan cu nos tur ta stima. E ley aki si lo tin impacto riba e

siguiente puntonan pa pais Aruba; **IMPACTO POSITIVO DI E LEY**  
**Bienestar y Salud Mental:** - Lo mehora salud mental y bienestar di individonan LGBTQ+. - Tur hende lo haña mesun derecho y reconocimiento. - Lo reduci stigma y discriminacion.  
**Bullying y Discriminacion:** - Lo manda un mensahe fuerte contra bullying y discriminacion den scolnan y trabou. - Nos hubentud lo crese den un ambiente cu ta balora igualdad y respet.  
**Beneficio Economico:** - Aruba lo postula su mes riba e lista di destinacionnan progresivo y inclusivo. - Lo atrae mas turista y boost nos industria di Turismo den un clase mas halto.  
**Harmonia Social:** - Lo promove un harmonia social y e balornan di un comunidad diverso. - Lo yuda mini-



malisa division y crea un sociedad mas supportive.

1

Ta importante pa nota cu un voto na favor di e ley aki NO ta un voto contra e religion di ningun hende. E legislacion ta pa sigura derecho igual pa tur, mientras ta respeta e diversidad di creencianan personal y balornan di cada individuo.  
**CONSECUENCIA DI UN VOTO NEGATIVO OF UN EMPATE:**

**Daño di reputacion:** - No pasa e ley lo mancha e reputacion di Aruba riba e nivel internacional. - Esaki lo desmotiva turistanan cu ta prefera destinacionnan cu ta sostene igualdad y derecho humano.

**Tencion Social:** - Exclusion continuo y discriminacion lo haci e problemannan di salud mental y tencionnan social aun mas grandi. - Lo stroba nos progreso como un sociedad husto y corecto.

**Impacto Economico:** - Un voto negativo of empate por yega na perdida di ingreso di turismo. - Esaki lo impacta negoshi y empleo, y finalmente afecta nos economia.




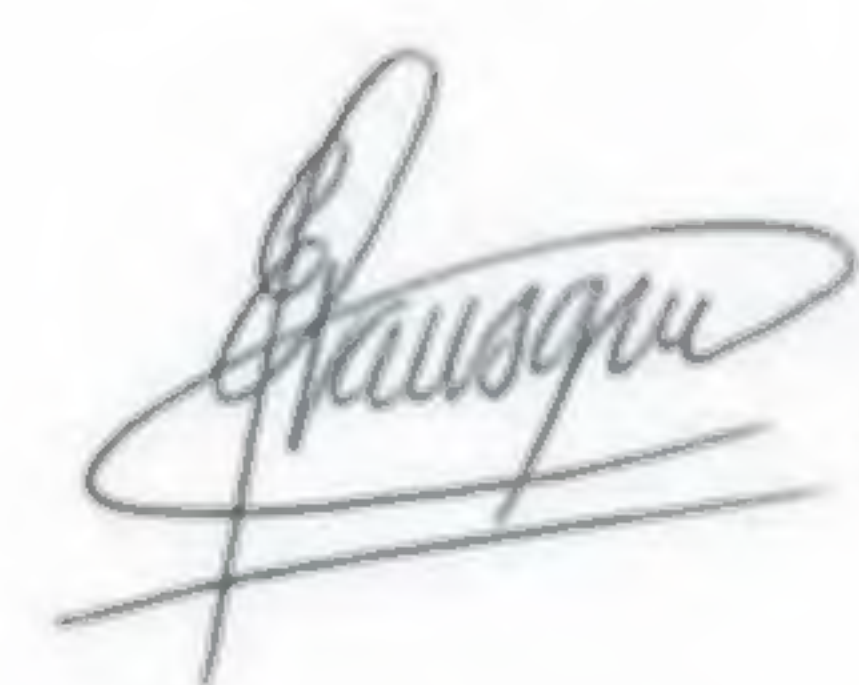
Nos ta urgi tur miembro honorable di Parlamento pa considera e puntonan aki y duna nan voto na favor di e ley di iniciativa pa introduci matrimonio di mesun sexo. E voto aki ta afirmando nos compromiso pa igualdad, bienestar mental, y prosperidad economico pa tur cu ta biba riba e isla. Ban no laga politica di algun tin consecuencia negativo pa e resto di e comunidad.


Fundacion Orguyo Aruba

Boardmembers:

  
 Sr. B.C. Ponson Jr.

  
 Sra. L.L. Croes

  
 Sr. E.E. Irausquin

  
 Sr. Dr. J.A. Tores Rivas



# Impacto di stress riba bo bida sexual

Algun estudio científico ta revela cu 70% di relacion sexual bou di efecto di stress ta "poco of nada satisfactorio". Bo por haci algu pa recupera e Libido cu ta perde den tempo di stress?

E impacto di stress riba bida sexual

E bida moderno, yen di trabou, cita, actividad extralaboral, evento, compromiso familiar... mas e criansa di e yiunan pa algun, tin biaha —si no bisa hopi frecuentemente— ta haci nos lubida e importancia di mantene un relacion saludabel cu nos curpa, nos sexualidad y nos pareha. E stress cu nos ta experimenta, pa motibo di e drukte diario aki, por tin un efecto dañino riba nos bida sexual.

Hopi biaha por tene cucu mas stress hende tin, menos nan por relaha pa concentra riba e awor. E hecho cu nos no ta presente ta haci cu nos no por conecta cu nos mes ni cu otro. Mucho menos papia di entrega nos mes na un situacion agradabel, si nos ta completamente den "otro luga" cu nos mente, cu un carga halto di ansiedad y nerviosismo.

Con stress ta manifesta? Stress ta manifesta na nivelnan fisico, psicologico y fisiologico. Aki ta sigui algun sintoma:

Fisico: Tension muscular, bruxismo (press bo kaak riba otro), problema di acne, problema gastrointestinal, infeccion repetitivo, disfuncion erectil, cambio diripiente den peso, hiperventilacion, cansancio y malesanan menstrual.

Cognitivo: Dificultad pa concentra, procrastinacion, perdida di memoria, distraccion facil, preocupacion excesivo, pensamiento nega-

tivo y recurente, ansiedad.

Emocional: Yora facil, irritabilidad, impaciente, cambio di humor repentino, hipersensibilidad na critica, sentimiento di ta fuera di control, falta di motivacion, rabia, frustracion, falta di confiansa of autoestima.

Comportacion: Falta di momentonan pa relajacion of pa actividadnan agradabel, uzo di substancianan manera alcohol, tabaco, cafeina of droga recreacional, adiccion na trabou, isolacion social y mal manejo di tempo.

Cada un lo tin su "punto di explosion", cu ta e momento cu circunstancia ta hiba na e sintomanan evidente cu nos tin stress. Na e punto ey, dolor di cabes, cansancio, tension di musculo, dolor abdominal, alteracionnan den curpa, constipacion of diarea ta aparece pa kita energia for di nos.

Ta logico cu nos ta sinti nos malo den e estado ey, cu nos no tin gana di gosa ni conecta cu placer. Ni bisa cu tur esaki ta contribui na e disminucion di e libido.

Con stress ta afecta bida sexual?

Stress ta haci hopi daño na nos bida sexual. Mas adrenalina, noradrenalinay cortico ta wordo genera ora nos tin stress; nan ta neurotransmisor y hormona cu, den exceso, no ta amigo di relajacion ni di placer.

E substancianan aki ta genera un disminucion di e fluho di sanger pa tur organo, incluyendo sexual (penis, vagina y vulva). Esaki por conduci na disfuncion erectil, falta di lubricacion vulvovaginal, experiencia di dolor den relacion sexual, falta di orgasmo y eiaculacion prematuro of retrasa.

Ademas, falta di concentracion, cambio den caracter, mal humor, irritabilidad, tension i ansiedad ta caracteristicanan cu ta acompaña stress y cu no ta contribui na momento di sex. Pues, ta bon pa tin relacion sexual ora nos tin stress?

Aunke stress ta afecta sex relativamente, mantene relacion sexual of masturba, e por actua como un calmante natural di ansiedad. Es decir, nan lo ta manera pa alivia stress.

Ta zona contradictorio pa recomienda relacion sexual den stress, pero e echo ta cu nan ta mehora algun sintoma. Sexo ta facilita conciliacion di sueño, por ehempel. cu solamente caricianan y sunchi, nos por combati e insomnio propio di ansiedad.

Idealmente, si nan purba di haci sex den pleno stress, nan ta sigui sin spera gran presentacion. Tuma esaki como un momento pa relax y reconecta cu otro. Pa e funciona, mester tin algu fundamental: comunicacion.

Aunke sexo por ta un manera excelente pa alivia stress y conecta cu pareha, e no ta un obligacion ni mester ta un fuente di presion nunca.

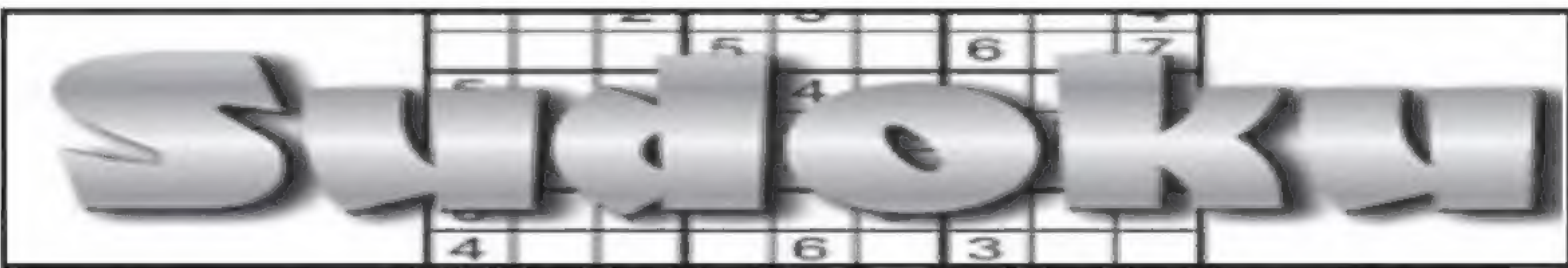
Con pa reduci stress pa tin un miho bida sexual?

Stress tin un consolacion negativo, pero ta un reaccion adaptativo di e organismo na situacionnan desafiante of cu ta rekeri esfuerso maximo. Pa evita cu e ta afecta nos relacionnan di pareha y nos sex, nos mester siña maneja esaki. Con?

E ta purba di frecuente mas e relacionnan cu ta haci bo bon. Pasa tempo di calidad cu bo afectonan of cu bo.



Haci ehercicio fisico, dedica momentonan na bo pasatiempo, garantiza un bon descanso nocturno, practica meditacion y respiracion controla, siña bisa "no", tin expectativa realista, prefera cuminda natural y evita cuminda ultraproc-



			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		

		1	2			6		
	7			9	6		4	8
	6	8		5	4		2	
7	5			4				2
	9		6	8		7	5	
8		6	7			9	3	
			5	1	9		8	6
1		9			2			
	2	5						9



# OCA- Selecion di Equitacion den training

## Selecion di Equitacion den training pa Mundial "Felix Santiago Oliver"



Diasabra atardi e selecion di Equitacion di Aruba tabata tin un training den grupo pa prepara pa e proximo Mundial di Equitacion cual lo tuma lugar na Humacao, Puerto Rico. E training aki tabata un bon oportunidad caminda e selecion a train den e mesun 30 minuut cu nan lo tin disponibel pa train riba nan cabay na Puerto Rico durante 3 dia. Tambe a probecha pa hasi un "dress rehearsal" caminda a train den nan uniform


di competencia. Despues di e training den conhuntro a tene un reunion entre e mayornan di e participantenan cu lo ta biahando pa Puerto Rico pa repasa ultimo detayes, y na mes momento a hasi e entrega di e uniform oficial di training pa e participantenan. E participantenan lo ta biahando pa Puerto Rico cuminsando juli 10, y e competencianan lo tuma lugar juli 18-21.

### Clasificados





**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**






Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 18 Juni 2024 Merdia

<b>CATOLCHI</b> Sorteo # 4300 <b>0323</b> <b>5210</b> <b>4187</b> <b>MULTI-X</b> <b>FP</b> <b>BIG 4</b> Sorteo # 4300 <b>6628</b> <b>MULTI-X</b> <b>X2</b> <b>DIFF</b> Sorteo # 2356 <b>3202</b> <b>ZODIAC</b> Sorteo # 4300 <b>3670</b> <b>Tauro</b> <b>LUCKY 3</b> Sorteo # 1174 <b>085</b> <b>MULTI-X</b> <b>X2</b>	<b>LOTTO 5</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 <b>Joker Letter</b> <b>Proximo Jackpot</b> <b>850.000,-</b>
<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00 <b>Proximo Jackpot</b> <b>88.000,-</b>	
<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 <b>Mega Ball</b> <b>Proximo Jackpot</b> <b>280.000,-</b> <b>Afl. 380.000,-</b>	
<b>KORSOU</b> Sorteo # 	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 17 Jun 2024 Anochi

<b>CATOLCHI</b> Sorteo # 8270 <b>7184</b> <b>3985</b> <b>0067</b> <b>MULTI-X</b> <b>X3</b> <b>BIG 4</b> Sorteo # 7314 <b>9429</b> <b>MULTI-X</b> <b>X2</b> <b>DIFF</b> Sorteo # 2019 <b>7167</b> <b>ZODIAC</b> Sorteo # 6073 <b>6288</b> <b>Aries</b> <b>LUCKY 3</b> Sorteo # 1003 <b>430</b> <b>MULTI-X</b> <b>X2</b>	<b>LOTTO 5</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 <b>Joker Letter</b> <b>Proximo Jackpot</b> <b>850.000,-</b>
<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 6505 0 x Jackpot 4 x Match 4 152 x Afl. 8,00 <b>Proximo Jackpot</b> <b>88.000,-</b>	<b>01-07-21-23-27</b>
<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 <b>Mega Ball</b> <b>Proximo Jackpot</b> <b>280.000,-</b> <b>Afl. 380.000,-</b>	
<b>KORSOU</b> Sorteo # 	



Minister Dangui Oduber

# TA PREMIRA CU E LEY PA REGULACION DI “VACATION RENTALS” LO WORDO ENTREGA NA PARLAMENTO PRONTO

ORANJESTAD – Minister Dangui Oduber ta informa cu e cantidad di “vacation rentals” na Aruba ta keda subi abase di e raportnan di Aruba Tourism Authority (ATA). Pa e ultimo aña nan e ta un topico hopi popular, unda hopi turistanan ta opta pa hospeda den e tipo di acomodacion aki. E ta un tendencia mundial y na Aruba tambe nos ta mira e desaroyo aki.

E bishitante nan ta opta pa vacation rentals pa diferente rasonnan manera; prijs, accesibilidad, privacidad, flexibilidad y mas comodidad. Minister Oduber ta splica cu ta hopi importante pa tin regulacion pa loke ta vacation rentals na Aruba pa crea un “level playing field”.

Vacation rentals ta un negoshi pa hopi di nos localnan y actualmente esaki no ta regula. Pa es motibo gobierno ta bay introduci un regulacion nobo unda lo tin cambio nan manera;

- Tur propietario cu tin “lisiting” lo mester un number di registracion
- Lo implementa un tarifa di registracion/permiso pa aña
- Tur peticion di permiso lo ta digitalisa
- Lo tin control di hygiene y seguridad di propiedad
- Entidad nobo lo controla y supervisa vaca-

tion rentals

Algun tempo atras, Minister Oduber a duna di conoce cu ya caba ta den proceso pa e independisacion di e unidad di Dienst Warenkeuring en Hygiene (DWH) cu ta actualmente parti di DVG. E entidad nobo lo carga e nomber di Aruba Quality Hospitality Authority.

E ley pa cu esaki na e momentonan aki a bai Raad van Advies pa asina por haya conseho di Raad van Advies riba esaki. E entidad nobo aki ta bai bira un sui generis y lo keda encarga cu henter e proceso di duna permiso y haci e control nan necesario pa mantene e calidad y servicio di nos producto Aruba. Minister Dangui Oduber ta kere cu e ley y e maneho aki ta un bon iniciativa y lo crea igualdad den condicion pa opera como negoshi. Hopi di nos localnan tin vacation rentals nan na cas y mandatario ta sostene pa nan tin un entrada additional pero cu un bon regulacion lo bay yuda crea e igualdad entre companianan y lo zorg pa tin cumplimiento di tur e obligacionnan al respecto pa e doñonan di vacation rentals tambe.

Minister Dangui Oduber ta entusiasma cu pronto por finalisa e ley aki den parlamento pa asina por introduci un bon estructura pa igualdad den condicion pa opera como negoshi. Minister Oduber ta expresa cu e proceso tabata uno largo pero cu a bira tempo pa presenta solucion y un estructura di igualdad pa tur propietario di vacation rentals na Aruba. Cu e maneho aki a demostra accion concreto pa cu turismo sostenibel y bon balansa.



## Regulacion di Vacation Rentals na Aruba

Ta premira cu pronto e ley pa regula  
“Vacation rentals” lo por wordo  
entrega na Parlamento

### Cambio venidero:

- Tur “lisiting” lo mester un number di registracion
- Lo implementa un tarifa di registracion
- Digitalisacion di permiso
- Control di hygiene y seguridad
- Entidad nobo lo controla y supervisa vacation rentals



Ministerio di Turismo y Salubridad Publico